

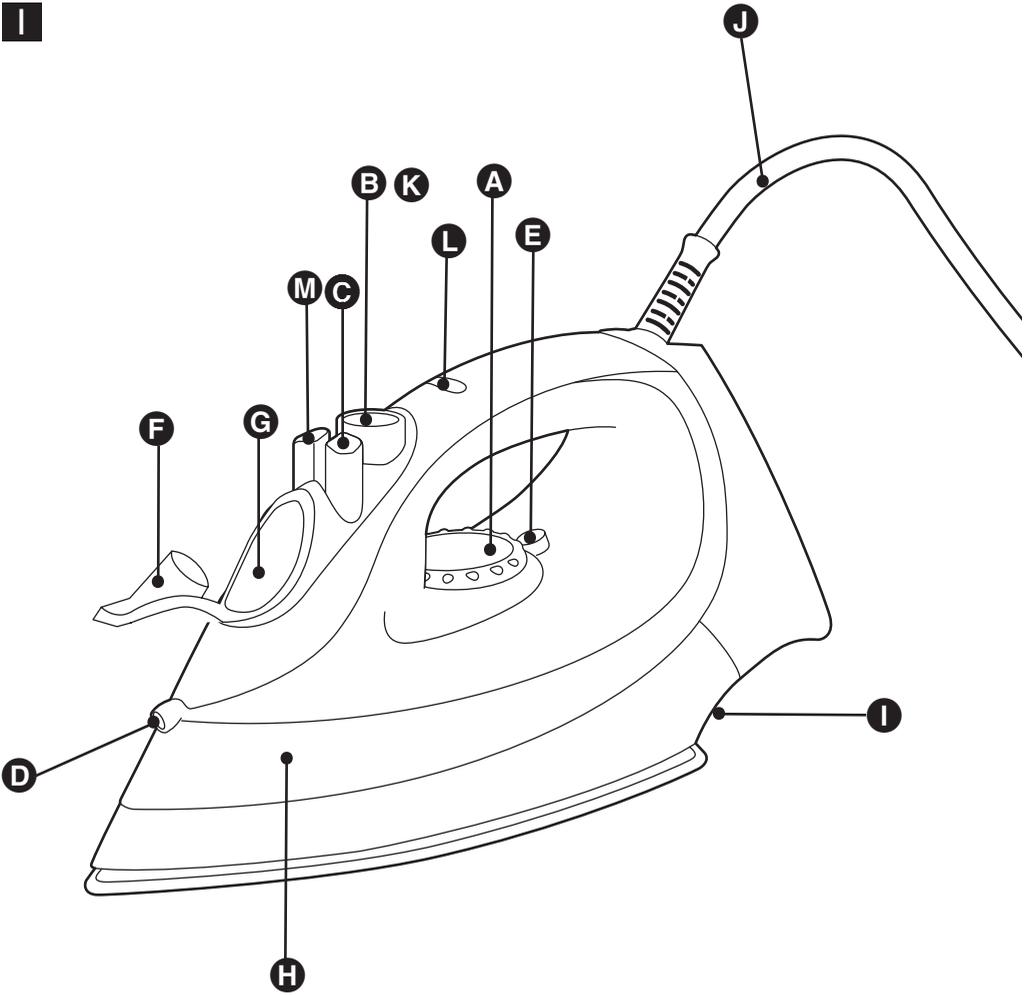
# Mistral

RI2225, RI2220, RI2215, RI2130, RI2125, RI2120, RI2115,  
RI2110, RI2105



**WALITA**

**I**



**RI2225, RI2220, IRI225, RI2I 30, RI2I 25, RI2I 20, RI2I 15, RI2I 10, RI2I05**

---

**PORTUGUÊS 4**

## 4 PORTUGUÊS

**Importante**

Para sua segurança, antes de começar a usar o aparelho leia atentamente as instruções e consulte as ilustrações fornecidas. Guarde as instruções para futuras consultas.

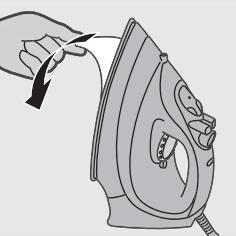
- ▶ Antes de ligar o aparelho, verifique se a voltagem indicada é a mesma da corrente elétrica, ou seja, 110V a 127V ou 220V a 240V.
- ▶ Se o aparelho tem o plugue de fio terra, é necessário que seja conectado apenas em tomadas com fio-terra.
- ▶ Não use o aparelho se o o plugue, o fio ou o próprio aparelho estejam danificados ou o aparelho tenha sido derrubado ou esteja vazando.
- ▶ Cheque o fio regularmente para verificar se existem danos.
- ▶ Se o fio estiver danificado, somente deverá ser substituído por um serviço autorizado Walita, ou profissional qualificado a fim de evitar riscos ao usuário.
- ▶ Nunca deixe o aparelho ligado à corrente elétrica sem supervisão.
- ▶ Nunca mergulhe o ferro e a base, se existir, em água.
- ▶ Mantenha o ferro fora do alcance de crianças.
- ▶ Não autorizar crianças a brincar com o aparelho.
- ▶ O aparelho não é feito para uso de crianças ou pessoas enfermas sem supervisão.
- ▶ A base do ferro pode ficar muito quente e causar queimaduras sérias se for tocada inadvertidamente.
- ▶ Apesar do fio ser bastante resistente ao calor, não o deixe em contato com a base quente do ferro para não prejudicar sua durabilidade.
- ▶ Quando terminar de passar, quando limpar o ferro, quando encher ou esvaziar o reservatório de água e também quando se afastar do ferro mesmo que seja por breves instantes: regule o controle do vapor para a posição O, coloque o ferro em posição de descanso (vertical) e desligue o plugue da tomada.
- ▶ Sempre use o ferro e o tanque de vapor, se disponível, em uma superfície estável e horizontal.
- ▶ Nunca adicione perfume, vinagre, lixívia, amido, amaciantes, concentrados, água descalcificada quimicamente ou outras químicas no reservatório de água.
- ▶ Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica.

**Descrição geral (fig. 1)**

- A** Botão de controle da temperatura
- B** Controle do vapor
  - = sem vapor
  - △ = vapor mínimo
  - △ = vapor moderado (apenas mod. RI2225, RI2220, RI2215, RI2130, RI2125, RI2120)
  - ⊕ = vapor máximo
    - = função anti-calcário ("Calc-Clean") para auto-limpeza
- C** Botão do spray 

- D** Bico do spray
- E** Lâmpada piloto da temperatura
- F** Tampa do reservatório de água
- G** Abertura do reservatório de água
- H** Reservatório de água
- I** Modelo do Aparelho
- J** Fio
- K** Função Vapor Extra (pressionar o controle de vapor - modelo I2105)
- L** Lâmpada piloto de desligamento automático (apenas mod. RI2225 e RI2130)
- M** Jato de vapor  (apenas mod. RI2225, RI2220, RI2215, RI2130, RI2125, RI2120, RI2115, RI2110)

### Antes de usar

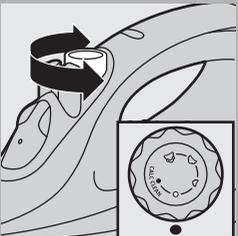


- 1** Antes de ligar o ferro, verifique se a voltagem indicada no aparelho é a mesma da tomada, ou seja, 110V a 127V ou 220V a 240V.
- 2** Retire todos os adesivos e proteções da base do ferro.
- 3** Aqueça o ferro até a temperatura máxima e passe-o sobre um pedaço de pano úmido durante alguns minutos para remover todos os resíduos da base ferro.

Ao ligar o ferro pela primeira vez, é normal que ele libere pequena quantidade de fumaça. Esta fumaça é devida a substâncias lubrificantes internas e é totalmente inofensiva.

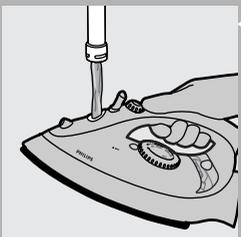
### Preparação para o uso

#### Como encher o reservatório de água



- 1** Certifique-se de que o aparelho esteja desligado da tomada.
- 2** Regule o controle do vapor para a posição 0 (= sem vapor).
- 3** Abra a tampa do reservatório de água.  
(apenas mod. RI2225, RI2220, RI2215, RI2130, RI2125 e RI2120)
- 4** Incline o ferro.

## 6 PORTUGUÊS



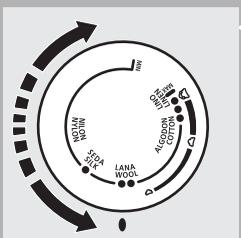
**5** Use o copo medidor para encher o reservatório com água fria da torneira até a indicação de nível máximo.

**6** Feche a tampa (clique!).  
(apenas mod. RI2225, RI2220, RI2215, RI2130, RI2125 e RI2120)

Use apenas água. Se a água da torneira da sua residência apresentar muito calcário, é aconselhável usar água destilada. Nunca adicione vinagre, lixívia, goma, concentrados para passar a ferro ou água descalcificada quimicamente, pois irá prejudicar seu funcionamento.

Não ultrapasse a indicação MAX.

### Seleção da temperatura



**1** Coloque o ferro em posição de descanso (vertical).

**2** Regule a temperatura para a posição adequada, girando o botão de controle até a indicação correspondente.

- Verifique a etiqueta da peça de roupa para saber qual a temperatura indicada:
- ● Tecidos sintéticos (exemplo: acrílico, viscose, poliamide, poliéster)
- ● Seda
- ●● Lã
- ●●● Algodão, linho
- Se não conhecer o(s) tipo(s) de tecido(s), calcule a temperatura certa passando o ferro sobre uma parte da peça de roupa que não fique à vista.
- Seda, lã e tecidos sintéticos: passe-os pelo lado do avesso para evitar que fiquem brilhantes. Evite usar o spray para não provocar manchas no tecido. Passe primeiro os tecidos que necessitam de uma temperatura mais baixa, como é o caso dos tecidos sintéticos.

**3** Ligue o plugue na tomada.

**4** Depois que a lâmpada piloto da temperatura se apagar, aguarde um pouco antes de começar a passar.

▶ *A lâmpada piloto acende algumas vezes durante a utilização.*

**Para os modelos com desligamento automático (apenas no RI2225 e RI2130 - vide também 'Outras características'):**

- ▶ Se a função de desligamento automático estiver ativada (lâmpada piloto vermelha piscando), movimente o ferro ligeiramente para desativá-la (a lâmpada piloto vermelha deixa de piscar).

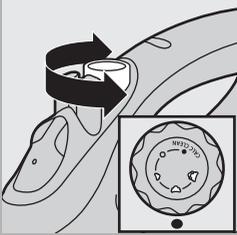


## Utilização

### Passar com vapor

Verifique se existe água suficiente no reservatório.

**1** Regule a temperatura para a posição recomendada.  
Consulte o capítulo 'Seleção da temperatura'.



**2** Coloque o controle do vapor na posição adequada.

- ☰ para vapor mínimo (temperaturas entre ●● e ●●●).
- ☱ para vapor moderado (temperaturas entre ●●● e MAX)  
(Apenas mod. RI2225, RI2220, RI2215, RI2130, RI2125 e RIC2120).
- ☲ para vapor máximo (temperaturas entre ●●● e MAX).

▶ O vapor começa a sair logo que a água atinge a temperatura selecionada.

#### Apenas nos modelos RI2215, RI2120, RI2115, RI2110 e RI2105:

Pode pingar água da base do ferro se a temperatura selecionada for muito baixa (MIN a ●●).

#### Apenas RI2225, RI2130, RI2125 e RI2220.

O ferro está equipado com um sistema anti-gotejamento (vide 'Outras características').

### Passar sem vapor

**1** Regule o controle do vapor para a posição 0 (= sem vapor).

**2** Gire o botão de controle da temperatura para a posição recomendada.

Consulte o capítulo 'Seleção da temperatura'.

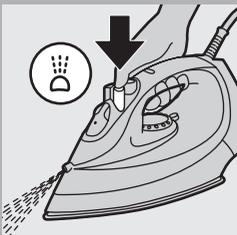
## Outras características

### Spray

Para remover vincos mais difíceis em qualquer temperatura.

**1** Certifique-se que o reservatório tem água suficiente.

**2** Pressione o botão do spray várias vezes para umedecer a roupa.

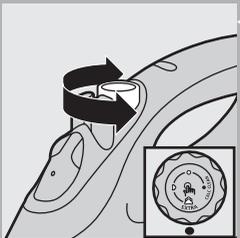


## 8 PORTUGUÊS

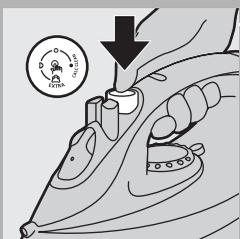
**Vapor Extra (apenas RI2105)**

Esta função libera vapor extra para remover os vincos mais persistentes.

A função de Vapor Extra só funciona com temperaturas entre ●●● e MAX.



- 1** Gire o botão de controle do vapor para a posição máxima ☁.



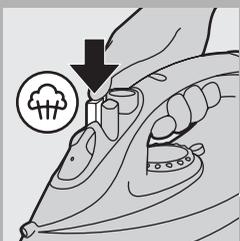
- 2** Mantenha o botão de controle do Vapor Extra pressionado por no máximo 5 segundos.

- 3** Aguarde pelo menos 1 minuto antes de voltar a usar a função Vapor Extra, para evitar que pingue água da base do ferro.

**Jato de Vapor (RI2225, RI2220, RI2215, RI2120, RI2115, RI2130, RI2125 e RI2110)**

Um potente jato de vapor que ajuda a remover os vincos mais resistentes.

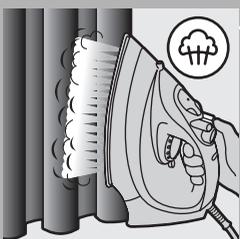
A função de Jato de Vapor só funciona com temperaturas entre ●● e MAX.



- 1** Pressione e solte o botão de Jato de Vapor.

**Jato de Vapor Vertical (apenas nos mod. RI2225, RI2220, RI2215, RI2130, RI2125, RI2120 e RI2115)**

- 1** O Jato de Vapor também pode ser usado com o ferro na posição vertical. Isto é particularmente útil para remover vincos da roupa pendurada nos cabides, de cortinas, etc.



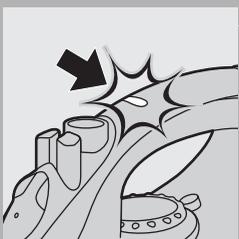
Nunca vire o jato de vapor na direção de alguém.

### Sistema Anti-Gotejamento (apenas nos mod. RI2225, RI2220, RI2130 e RI2125)

Este ferro está equipado com um sistema anti-gotejamento: o ferro deixa automaticamente de emitir vapor quando a temperatura é muito baixa para evitar que a água pingue pela base do ferro. Quando isso acontece poderá se ouvir um 'clique'.

### Desligamento automático (apenas nos mod. RI2225 e RI2130)

Um dispositivo eletrônico de segurança desligará automaticamente a resistência se o ferro não for mexido durante algum tempo.



- ▶ Para indicar que a resistência foi desligada, a lâmpada piloto vermelha começará a piscar.

Para voltar a aquecer o ferro:

- 1 Pegue o ferro ou movimente-o ligeiramente.
- 2 A lâmpada piloto vermelha apagará. Dependendo da temperatura da base do ferro, a lâmpada piloto de controle da temperatura se acenderá.
- 3 Se a lâmpada piloto se acender depois do ferro ter sido movimentado, aguarde que ela se apague antes de recomençar a passar.
- 4 Se a lâmpada piloto não acender após a movimentação, o ferro está pronto para ser usado.

## Limpeza e manutenção

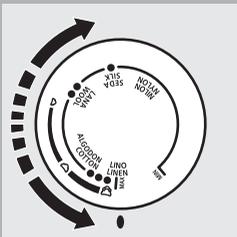
### Limpeza do Calcário

A função anti-calcário ('Calc-Clean') remove o calcário e as impurezas.

Use a função anti-calcário ('Calc-Clean') de quinze em quinze dias. Se a água da área de sua residência apresentar muito calcário (isto é, se saírem partículas da base do ferro enquanto estiver passando a roupa), a função anti-calcário ('Calc-Clean') deve ser usada com mais frequência.

- 1 Regule o controle do vapor para a posição O.
- 2 Encha o reservatório com água até ao nível máximo. Não coloque vinagre ou qualquer outro descalcificante dentro do reservatório de água.

## 10 PORTUGUÊS

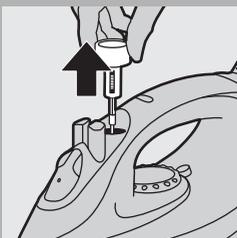


**3** Regule a temperatura para a posição MAX.

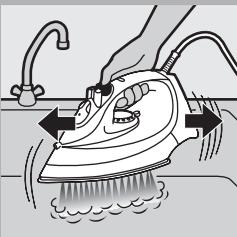
**4** Ligue o plug na tomada.

**5** Desligue o ferro quando a lâmpada piloto se apagar.

**6** Segure o ferro suspenso na horizontal sobre a pia e regule o controle do vapor para a posição ● (Calc-Clean). O botão de controle do vapor sairá ligeiramente para fora.

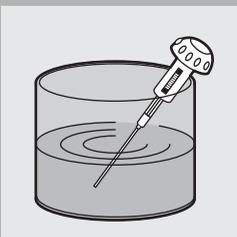


**7** Puxe o botão de controle do vapor para cima para retirar a agulha.



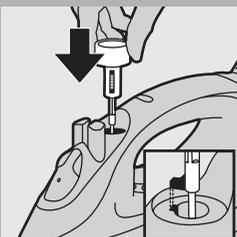
**8** Movimente o ferro de um lado para o outro.

▶ *O vapor e a água fervendo saem pela base do ferro. As impurezas e o calcário (se houver) serão eliminados.*



**9** Se for necessário, use vinagre para remover o calcário da agulha.

Não dobre nem danifique a agulha do botão de controle do vapor.



**10** Volte a colocar a agulha no seu lugar, introduzindo a ponta exatamente no centro do orifício e encaixando a pequena saliência lateral da agulha na ranhura. Coloque o controle do vapor na posição O.

**11** Repita o procedimento de limpeza anti-calcário (Calc-Clean) se o ferro ainda apresentar muitas impurezas.

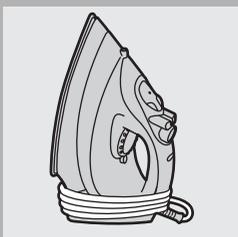
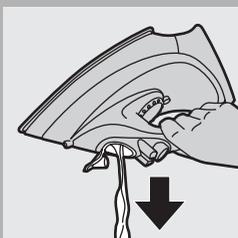
### Depois de proceder à limpeza do calcário (Calc-Clean)

- 1** Ligue o ferro e deixe a base secar.
- 2** Desligue o ferro quando a lâmpada piloto apagar.
- 3** Movimente o ferro levemente sobre um pedaço de pano usado para retirar todas as manchas de água na base.
- 4** Deixe esfriar o ferro antes de guardar.

### Após utilizar

- 1** Retire o plugue da tomada e deixe o ferro esfriar.
- 2** Limpe o calcário e quaisquer outros resíduos da base do ferro com um pano úmido e um líquido de limpeza não abrasivo. Proteja a base do ferro, evitando o contato com objetos metálicos. Nunca use produtos para polir, vinagre ou outros produtos químicos.
- 3** Limpe a parte de cima do ferro com um pano úmido.
- 4** Regularmente, enxágüe o reservatório com água limpa. Após a limpeza, esvazie o reservatório.

### Para guardar o aparelho



- 1** Retire o plug da tomada e deixe o ferro esfriar. Regule o controle de vapor para a posição O.
- 2** Esvazie o reservatório de água.
- 3** Enrole o fio no local próprio.
- 4** Guarde o ferro sempre na posição de descanso (vertical) e em local seguro e seco.

## 12 PORTUGUÊS

### Meio ambiente



- ▶ Não jogue o aparelho fora em um lixo doméstico após o fim de sua vida útil. Entregue-o para um ponto oficial de coleta para reciclagem. Ao fazer isso, você ajudará a preservar o meio ambiente.

### Informações e assistência técnica

Se necessitar de informações ou se tiver qualquer dúvida, por favor, visite a página da Walita na Internet em [www.walita.com.br](http://www.walita.com.br) ou entre em contato com o Centro de Informações ao Consumidor Walita.

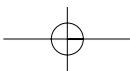
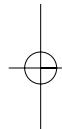
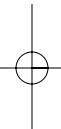
## Resolução de problemas

Este capítulo resume a maioria dos problemas mais comuns que você poderá encontrar no seu ferro. Por favor, leia atentamente os capítulos anteriores para obter mais informações. Se não conseguir resolver o problema, queira contatar o Centro de Informações ao Consumidor Walita.

Problema	Causa(s) provável(eis)	Solução(ões)
O ferro está ligado mas a base continua fria.	Há um problema na ligação.	Verifique o fio, o plugue e a tomada.
	O botão de controle da temperatura está na posição MIN.	Regule-o para a temperatura apropriada.
Não se consegue encher o reservatório de água até o nível máximo.	Está tentando encher o reservatório de água com o ferro na posição horizontal.	Incline o ferro para enchê-lo.
Não sai vapor	O reservatório não tem água suficiente.	Encha o reservatório com água (vide 'Preparação para o uso', seção 'Como encher o reservatório de água').
	O controle do vapor está na posição O.	Regule o controle do vapor para a posição $\Delta$ , $\Delta$ ou $\Delta$ (vide 'Utilização', seção 'Passar com vapor').
	A base do ferro não está suficientemente quente e/ou o sistema Anti-Gotejamento (apenas nos mod. RI2225, RI2130, RI2125 e RI2220) foi ativado.	Regule a temperatura para produção de vapor (●● a MAX). Coloque o ferro em posição de descanso (vertical) e aguarde até que a lâmpada piloto se apague antes de começar a passar.
Não sai jato de vapor (apenas mod. RI2225, RI2220, RI2215, RI2130, RI2125, RI2120, RI2115 e RI2110) ou não sai jato de vapor vertical (apenas mod. RI2225, RI2220, RI2215, RI2130, RI2125, RI2120 e RI2115).	O jato (vertical) de vapor foi usado muitas vezes num curto período de tempo.	Coloque o ferro na posição horizontal e aguarde um pouco antes de usar novamente o jato (vertical) de vapor.
	A base do ferro não está suficientemente quente.	Regule a temperatura para produção de vapor (●● a MAX). Coloque o ferro em posição de descanso (vertical) e aguarde até que a lâmpada piloto se apague antes de começar a passar.
Sai calcário e impurezas da base do ferro durante o trabalho.	A água dura (calcária) forma depósitos no interior da base do ferro.	Use a função 'Calc-Clean' (anti-calcário) várias vezes (vide 'Limpeza e manutenção', seção 'Limpeza do Calcário').
A lâmpada piloto vermelha está piscando (apenas nos mod. RI2225 e RI2130).	A função de desligamento automático foi ativada. Vide 'Desligamento automático'.	Agite ligeiramente o ferro para desativar a função de desligamento automático: a lâmpada deixará de piscar.
Pinga água da base do ferro sobre o tecido (apenas nos mod. RI2225, RI2220, RI2215, RI2130, RI2125, e RI2120)	O bocal do reservatório de água não está bem fechado.	Pressione a tampa do reservatório de água até ouvir um clique.

## 14 PORTUGUÊS

Problema	Causa(s) provável(eis)	Solução(ões)
Pinga água da base do ferro sobre o tecido (apenas nos mod. RI2215, RI2120, RI2115, RI2110 e RI2105)	A temperatura selecionada é muito baixa.	Regule a temperatura para produção de vapor (●● a MAX). Coloque o ferro em posição de descanso (vertical) e aguarde até que a lâmpada piloto se apague antes de começar a passar.
Pinga água da base do ferro quando o ferro está esfriando ou depois de se guardar:	○ ferro foi colocado na posição horizontal e o reservatório ainda tem alguma água.	Esvazie o reservatório de toda a água antes de guardar o ferro. Regule o controle do vapor para a posição ○ e guarde-o na posição de descanso (vertical).





### CERTIFICADO DE GARANTIA

#### ATENÇÃO

**Este certificado é uma vantagem adicional oferecida ao consumidor, porém, para que o mesmo tenha validade é imprescindível que seja apresentada a competente NOTA FISCAL de compra do produto.**

Com este produto, a WALITA tem como objetivo atender plenamente o consumidor, proporcionando a garantia na forma aqui estabelecida.

- 1 - Esta garantia é complementar à legal e estipula que todas as partes e componentes, ficam garantidos integralmente contra eventuais defeitos de peças ou de fabricação que venham a ocorrer no prazo de 2 (dois) anos a partir da data de entrega do produto ao consumidor, conforme expresso na nota fiscal de compra.
- 2 - Se o consumidor vier a transferir a propriedade deste produto, a garantia ficará automaticamente transferida, respeitando o prazo de validade, contado a partir da 1ª aquisição.
- 3 - Constatado o eventual defeito de fabricação, o consumidor deverá entrar em contato com a Assistência Técnica Autorizada mais próxima.
- 4 - Nas demais localidades onde não exista Assistência Técnica Autorizada as despesas de transportes do produto correm por conta do consumidor.
- 5 - No prazo de garantia as partes, peças e componentes eventualmente defeituosos, serão trocados gratuitamente, assim como a mão de obra aplicada.
- 6 - Esta garantia fica extinta se ocorrer uma das hipóteses a seguir:
  - a) Se o defeito for ocasionado pelo uso não domiciliar ou mau uso e em desacordo com as recomendações do manual de instruções do produto,
  - b) Se o produto foi examinado, alterado, adulterado, fraudado, ajustado ou consertado por oficina ou pessoa não autorizada pelo fabricante,
  - c) Se qualquer peça, parte ou componente agregado ao produto, se caracterizar como não original,
  - d) Se ocorrer a ligação deste produto em voltagem diversa da indicada no produto,
  - e) Se o número de série que identifica o produto, estiver de alguma forma adulterado ou rasurado,
  - f) Por casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza.
- 7 - Não está coberta por esta garantia a mudança ou alteração de voltagem do produto.

Importado por **PHILIPS DO BRASIL LTDA.** divisão **WALITA**  
 AV. OTTO SALGADO, 250 - DISTR. INDUSTR. CLÁUDIO G. NOGUEIRA - VARGINHA MINAS  
 GERAIS - CEP 37002-970 - CX. POSTAL 311 - CNPJ(MF) 61 086 336/0144-06  
 FABRICADO NA CHINA - MADE IN CHINA  
 MARCA REGISTRADA